

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre") (Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017, Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020)	
Gegenstand /Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN – NEUE KLINIK – Wirtschaftliche und finanzielle Unterstützung bei der Bewertung des von Alperia S.p.A. eingereichten Antrags gemäß Art. 183 Abs. 15 des Gesetzesdekrets 50/2016. Projekt Öffentlich-Privater Partnerschaftsvorschlag - Lieferung von Energieträgern an dem Krankenhaus S. Maurizio in Bozen / COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO – NUOVA CLINICA – Supporto alla valutazione della proposta economico finanziaria presentata da AlperiaS.p.A. ai sensi dell'art 183 comma 15 del D.Lgs 50/2016 - Proposta di Partenariato Pubblico Privato per fornitura di vettori energetici all'Ospedale S. Maurizio in Bolzano UNC-2021-19 CIG Z5B3116AB4 CUP B43B97000000003	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Dienst und Gütern /Interesse pubblico che si intende soddisfare: fornitura di beni e servizi necessari	
Eigenschaften der zu erwerbenden Dienstleistungen und wesentliche Vertragsbedingungen/ Caratteristiche dei servizi da acquistare e principali condizioni contrattuali: siehe Angebot vom / vedasi offerta 08-03-21; siehe/v. e mail del 24-02-2021; siehe v. Projekt/Progetto Öffentlich-Privater Partnerschaftsvorschlag - Lieferung von Energieträgern an dem Krankenhaus S. Maurizio in Bozen Proposta di Partenariato Pubblico Privato – Fornitura di vettori energetici all'Ospedale S. Maurizio in Bolzano - Machbarkeitsstudie Studio di fattibilità vom/ del 12-02-2021	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung – CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO Wenn JA angeben
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Warenkategorien zur Zeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) (http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi) (http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp)	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-tyt-b.asp	JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input checked="" type="checkbox"/> intellektuelle Dienstleistung/Servizio di natura intellettuale
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	A, <input checked="" type="checkbox"/> B, C o D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente	<input checked="" type="checkbox"/> A, B, C o D

a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
12. Teilnahmevoraussetzungen – requisiti di partecipazione	Allgemeine Voraussetzungen/requisiti generali (Art. 80 D.Lgs.50/2016)
13. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	INIZIATIVA CUBE S.R.L. Via Sardegna, 50 00187 Roma
14. Auftragnehmer – Fornitore del servizio	INIZIATIVA CUBE S.R.L. (Vertragsschluss erfolgt in Erwartung der Feststellung der Teilnahmevoraussetzungen; l'affidamento avviene in attesa dell'accertamento dei requisiti di partecipazione – Art. 17 comma 2 LP 3/2020)
15. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	<p><input type="checkbox"/> Mit mail vom 24-02-2021 hat uns - als notwendiger Schritt - die Generaldirektion beauftragt, den PPP-Vorschlag vom 12-02-2021 von Alperia GmbH zu bewerten.</p> <p>In Anbetracht dass die Zeiten sehr eng sind, eine sehr hohe Spezialisierung verlangt wird, z.Z. das professionell kompetente Personal im Betrieb fehlt, scheint es angebracht, aus dem externen Markt schnell Hilfe einzuholen, und zwar Assistenz und wirtschaftlich-finanzielle Beratung zum Zweck der Bewertung des obgenannten Vorschlages, da das vorliegende PPP-Thema (Lieferung von energetischen Vektoren für das Moritzinger Krankenhaus Bozen) besonders komplex ist.</p> <p>Su incarico della Direzione Generale (v. e mail del 24-02-2021) è necessario procedere alla valutazione della Proposta di Partenariato Pubblico Privato di Alperia SpA di data 12-02-2021 avanzata alla Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.</p> <p>Considerata la tempistica molto ristretta, l'alta specializzazione richiesta e l'assenza nell'immediato di personale con competenza e professionalità adeguate all'interno dell'Azienda Sanitaria è opportuno rivolgersi all'esterno per reperire rapidamente una tipologia di assistenza e consulenza economico-finanziaria adeguata ai fini della valutazione della predetta proposta, questo soprattutto in considerazione dell'oggetto particolarmente complesso del PPP ossia la fornitura di vettori energetici all'Ospedale S. Maurizio in Bolzano</p> <p><input type="checkbox"/> Besondere Marktstruktur: reduzierte Anzahl von Konkurrenten für das entsprechende Produkt/Dienstleistung - Particolare struttura del mercato: ridotto numero di concorrenti presenti per lo specifico prodotto/servizio</p> <p><input type="checkbox"/> Verlässlichkeit des Wirtschaftsteilnehmers und Fähigkeit, eine Leistung zu erbringen, die dem erwarteten Wirtschafts- und Qualitätsstandard entspricht/affidabilità dell'operatore economico e idoneità a fornire prestazioni coerenti con il livello economico e qualitativo atteso</p> <p><input type="checkbox"/> Spezialdienstleistungen, die eine hohe und nachgewiesene Zuständigkeit erfordern / prestazione in ambito specialistico che richiede possesso di elevata e comprovata esperienza.</p> <p>Die Auswahl des Wirtschaftsbeteiligten wurde auch in Anbetracht der vom selben besonders wichtigen auf Nationalebene vorgelegten Referenzen vorgenommen</p> <p>La scelta dell'operatore economico è dettata anche da un curriculum aziendale contenente un portfolio di lavori di rilievo sul territorio nazionale</p> <p><input type="checkbox"/> Die Preise sind im Hinblick auf die Marktwerte angemessen /i prezzi sono congrui rispetto ai valori di mercato</p>
16. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	einzigste Leistung/unica prestazione
17. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input checked="" type="checkbox"/> Direktvergabe – Affidamento diretto
18. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	JA/SI (DUVRI) – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi) -----
19. Vertragsbetrag ohne Rentenbeitrag und MwSt./Importo di contratto contributo prev. e IVA esclusa	€ 28.000,00
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input checked="" type="checkbox"/> Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Program Jahr – programma spesa 5882/2021
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare

	<p>tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</p> <p>– gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</p>
<p>Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio Der Verfahrensverantwortliche – Il responsabile del procedimento ing. Domenico Cramarossa digital signiert/firmato digitalmente</p>	

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.
- B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
- ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 6) Art. 34 des GVD Nr. 50/2016;
art. 34 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 - ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 - ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 - ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36, 59 GvD Nr. 50/2016;
artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 36, 59 D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
art. 41 LP n. 16/2015;
 - ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36 GvD Nr. 50/2016;
art. 26 LP n. 16/2015; art. 36 D.Lgs. n. 50/2016;
 - ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Anwendungsrichtlinien ANAC Nr.4; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Beschluss LR Nr. 1227/2016;
artt. 20, 25, LP n. 16/2015;Linee Guida ANAC n. 4; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Delibera GP n. 1227/2016;
 - ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;
 - ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 36, Abs. 9-bis und Art. 95 GvD Nr. 50/2016; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015;art. 36, c. 9-bis e art. 95 D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione GP n. 570/2016;
 - ad 16) Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
 - ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 42, Art. 77 GvD Nr. 50/2016; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 42, 77 D.Lgs. n. 50/2016; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.